



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

## UZNESENIE

Ústavného súdu Slovenskej republiky

III. ÚS 665/2022-13

Ústavný súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu senátu Petra Straku a sudcov Roberta Šorla (sudca spravodajca) a Martina Vernarského v konaní podľa čl. 127 Ústavy Slovenskej republiky o ústavnej sťažnosti sťažovateľa [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ], zastúpeného BEKO LEVRINC – advokáti s. r. o., J. Kozáčka 13, Zvolen, proti postupu a uzneseniu Krajského súdu v Banskej Bystrici č. k. 4To/59/2022 z 11. augusta 2022 takto

### **r o z h o d o l :**

Ústavnú sťažnosť **o d m i e t a .**

### **O d ô v o d n e n i e :**

#### **I.**

1. Sťažovateľ sa ústavnou sťažnosťou doručenou ústavnému súdu 11. októbra 2022 domáha vyslovenia porušenia základných práv na súdnu ochranu podľa čl. 46 ods. 1 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „ústava“) a čl. 36 ods. 1 Listiny základných práv a slobôd (ďalej len „listina“), na obhajobu podľa čl. 50 ods. 3 ústavy, na zákonného sudcu podľa čl. 48 ods. 1 ústavy a čl. 38 ods. 1 listiny a práva na spravodlivé súdne konanie podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd postupom a zrušujúcim uznesením krajského súdu v jeho trestnej veci, ktoré žiada zrušiť a vec vrátiť krajskému súdu na ďalšie konanie.

#### **II.**

2. Na sťažovateľa bola podaná obžaloba pre zločin ohrozenia životného prostredia podľa § 300 ods. 1 a 2 Trestného zákona. Okresný súd rozsudkom sťažovateľa spod obžaloby oslobodil. Proti rozsudku podal odvolanie prokurátor, ktorému krajský súd na verejnom zasadnutí 11. augusta 2022 vyhovel a uznesením rozsudok okresného súdu zrušil a vec mu vrátil na ďalšie konanie.

#### **III.**

3. Sťažovateľ namieta porušenie práva na obhajobu, ktoré mal krajský súd porušiť tým, že na verejnom zasadnutí 11. augusta 2022 mu neumožnil na jeho žiadosť poradu s obhajcom, ktorá sa týkala skutočnosti, ktorá bola zistená na tomto verejnom zasadnutí. Žiadosti nebolo

vyhovené a predseda senátu vyzval obhajcu na prednes konečného návrhu. Pokiaľ by táto porada bola umožnená, sťažovateľ by sa mohol rozhodnúť podať námietku zaujatosti voči jednému z členov senátu krajského súdu. Sťažovateľ námietku zaujatosti podal po verejnom zasadnutí, no o nej už nemohlo byť rozhodnuté. Sťažovateľ namieta aj to, že na verejnom zasadnutí nebolo zabezpečené plynulé a úplné tlmočenie do maďarčiny, hoci bolo známe, že slovensky dostatočne nerozumie.

#### IV.

4. Základné práva na súdnu ochranu sú zamerané na výsledok. Musí im zodpovedať proces ako celok a skutočnosť, či napadnuté konanie ako celok bude spravodlivé, závisí od pokračujúceho konania a rozhodnutia orgánov verejnej moci – osobitne všeobecných súdov (I. ÚS 91/2016). Ústavné súdnictvo je vybudované predovšetkým na zásade preskúmavania právoplatne skončených vecí (IV. ÚS 187/09, III. ÚS 421/2016, III. ÚS 855/2016).

5. Námietky sťažovateľa sa týkajú postupu krajského súdu na verejnom zasadnutí. Námietky sťažovateľa nemieria k výsledku trestného konania – rozhodnutiu o vine a treste. V ďalšom konaní sa sťažovateľ môže trestnému obvineniu brániť v konaní na okresnom súde a následne prípadne riadnym opravným prostriedkom – odvolaním alebo mimoriadnym opravným prostriedkom – dovolaním, v ktorom môže namietať, že v jeho veci rozhodol súd v nezákonnom zložení [§ 371 ods. 1 písm. b) Trestného zákona], bolo zásadným spôsobom porušené právo na obhajobu [§ 371 ods. 1 písm. c) Trestného poriadku], prípadne v jeho veci konal alebo rozhodol orgán činný v trestnom konaní, sudca alebo prísediaci, ktorý mal byť vylúčený z vykonávania úkonov trestného konania [§ 371 ods. 1 písm. e) Trestného poriadku]. Ochrane základných práv sťažovateľa ústavným súdom musí predchádzať ochrana opravnými prostriedkami trestného procesu. Sťažovateľ podľa § 132 ods. 2 zákona č. 314/2018 Z. z. o Ústavnom súde Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov nevyčerpal právne prostriedky, ktoré mu zákon – Trestný poriadok priznáva na ochranu jeho základných práv. Preto je ústavná sťažnosť proti postupu a rozhodnutiu krajského súdu neprípustná a ako taká bola podľa § 56 ods. 2 písm. d) zákona o ústavnom súde odmietnutá.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozhodnutiu ústavného súdu nemožno podať opravný prostriedok.

**V Košiciach 8. decembra 2022**

**Peter Straka**  
**predseda senátu**